

共同社记者评述英萨利到京

【共同社北京一月十二日电】(记者:边见)柬埔寨副总理英萨利已于十二日下午八时乘中国民航班机抵达北京。虽然中国方面对英萨利访问中国的目的未作任何透露,但可以认为,他将就金边失陷、越南在柬成立傀儡政权等形势,同中国方面研究善后对策。

让我们过和平生活,但是你看……。”

他说,在这两个战时盟国各自于一九七五年取得胜利后马上就开始了它们之间的战斗。

副总理说,越南在柬埔寨共产党部队对前总统朗诺的军队和美国空军作战时几乎没有提供什么援助。他说,“这些人帮助我们的条件是我们成为他们的傀儡。”

英萨利先生对于究竟有没有韩桑林这个人表示怀疑。韩桑林已被宣布为越南成立的叛方政府人民革命委员会的主席。他说,“越南人惯于制造许多这样的人名。”他表示不知道韩桑林其人,尽管越南方面在韩桑林先生去年叛变金边政府后称他是一位前师长。

副总理说,西哈努克亲王将继续是柬埔寨在世界上的主要发言人。但是亲王本周早些时候于北京举行的记者招待会上在许多问题上批评了波尔布特政府,并且对自己是否仍然会以那个身份效劳表示怀疑。英萨利说,“他总是那样的。”他说完这句话以后伸开两臂做了一个无可奈何的姿势。英萨利在曼谷登上飞机后,有四个男人和三位年轻妇女,穿白衬衣和黑长裤或黑裙子、光脚穿凉鞋,也不声不响登上飞机,坐在普通舱里。英萨利说他们是助手和秘书。

香港今晚在英萨利的没有公开宣布的到达之前采取了严密的保安措施,警卫人员带了步枪。他的一行在飞机旁就登上等待着的汽车急急忙忙开往中国。

柬军在暹粒和马德望同越南侵略军激战

并在磅士卑、磅湛、柴桢和腊塔纳基里等省展开游击战

【合众国际社曼谷一月十二日电】越南部队今天在发射火箭的战斗机的支援下袭击了一次速进闪击战中的最后一个严重障碍马德望市。

情报部门人士说,已经穿过金边西北一百八十英里盛产稻米地区的越南地面部队,正从两翼包抄这个城市。

这些人士还说,在红色高棉部队想使越南军队不能攻占吴哥窟的同时,在省会暹粒(往东四十英里)周围发生了激烈的战斗。

越南军用飞机一次又一次地袭击马德望,也袭击了暹粒,炸弹击中了距这个十二世纪的古迹不到一英里远的暹粒市的机场。

尽管越南虽然已经卡住了马德望市的脖子,但是在波贝的红色高棉军官宣称今天在市郊同越南部队作战时取得了重大胜利,并且说该市有许多人死于炮火之下。

人们援引这些青年军官的话说,“没有理由逃跑。我们将取得胜

利。”

他们宣称,他们仍然同前领导保持无线电联系。当他们听说传闻波尔布特总理已经死了的时候,他们放声大笑。

情报部门人士说,在将近两个星期的战斗之后,除了马德望和暹

粒以外,红色高棉军队仍然在金边以南和以东的磅士卑、磅湛和柴桢坚持着。

这些人士说,在靠近湄公河的城镇上丁的腊塔纳基里省东北部仍然在继续抵抗,在那里坚持斗争的红色高棉人那里分成小股部队展

美国国务院发言人说

美已收到伊朗可能发生军事政变的报告

【法新社华盛顿一月十二日电】国务院发言人霍丁·卡特今天说,美国已经收到关于伊朗可能发生一次军事政变的报告。

这位发言人重申中国务卿万斯昨天作出的关于敦促伊朗军方“给予巴赫蒂亚尔首相的新政府以充分支持”的呼吁。卡特继续说:“我们认为,由军方接管政权的行动将不能解决伊朗的问题。”他还说:“我们已经看到了关于可能发生一次军事政变的报道。”

【美联社华盛顿一月十二日电】国务院发

言人霍丁·卡特在再次表示支持伊朗新产生的文官政府时说:“我们认为军事接管不会解决伊朗的问题。”

卡特说,如果军方夺取权力,那将阻碍采取“有秩序的和建设性的办法”来稳定伊朗的局势。

【本刊讯】苏联《红星报》一月十一日刊登一篇评论,题为《伊朗:军事政变的威胁》,摘译如下:

根据来自伊朗的消息和美国报刊的报道,

开游击活动。

【法新社曼谷一月十一日电】(记者:亨利)有两个师的越南精锐部队在大约一百辆坦克的支持下今晚前进到离泰国边界不到十公里的地方。

人们从亚兰听到了枪炮声。泰国官员说,越南军队已到达了五号公路旁边的一个村庄班米尼特,距泰国边境县约十公里。

美国当局正在使事态朝着军事政变方向发展,而且还打算利用伊朗武装力量来实现这一目的。拟搞掉巴赫蒂亚尔的文职政府并代之以军事独裁政权。

同时,美国正在制定有可能亲自对伊朗内政进行军事干涉的计划,以便不管事态如何转折,使伊朗不至摆脱美国的势力范围。

在我们邻国十分困难的日子里,苏联密切地注视着伊朗事态的发展,这是完全自然的。

苏报评论《伊朗:军事政变的威胁》

美国《纽约时报》记者报道英萨利在来华途中的谈话

《柬埔寨人在去北京途中说一定要把仗打下去》

【本刊讯】美国《纽约时报》一月十二日刊登记者亨利·卡姆十一日从香港发出的一篇专稿,标题为《柬埔寨人在去北京途中说一定要把仗打下去》,摘译如下:

柬埔寨副总理英萨利今天溜出了柬埔寨,要到中国去。他坚持说,柬埔寨军队将继续对越南军队进行战斗。

英萨利先生由泰国一架军用直升飞机从边境接到了曼谷,从曼谷搭乘民航飞机到了香港。

英萨利先生在飞香港的途中对记者发表谈话时说,战争要继续下去,“而且一定能取得胜利”。这是自从星期一金边陷落以来柬埔寨那个被推翻的政权的官员第一次发表谈话。

副总理说,柬埔寨人对越南人的仇恨“甚至比战时对美国人的仇恨更大”。

但是在谈到美国谴责越南进兵行动一事时,他说:“我们非常欣赏卡特总统的态度和他的原则。我非常感谢你们。”

记者问到波尔布特总理现在在哪里,英萨利先生拒绝回答,但是他说,他今天离开之前同他见过面。副总理也不肯说他昨晚是在哪里过夜的,但是,消息灵通人士说他同许多柬埔寨官员(也许有五百人之多)一直在离柬泰边界不远的城市诗梳风。

他说,波尔布特身体很好,情绪乐观。他说这位总理打算留在柬埔寨。说完之后,他又加了一句:“暂时是这样。”

英萨利先生显得神情疲乏,但是常常露出微笑。他是今天下午到边境城市波贝的,然后,按照事先同泰国政府的约定,从那个关卡直接到了曼谷,在曼谷上了泰国国际航空公司的一架班机飞到香港。

英萨利身穿深色毛式制服在教育部长云亚和两名助手的陪同下登上飞机。当他进入头等舱时,除了两名作为观察员而定这班飞机座位的外国官员外,谁也没有认出他。

英萨利先生说,他到北京去是为了执行他所谓的“非常难办的”使命。他说,他希望在完成使命后返回柬埔寨,但是他不愿说什么时候。

由于他的政权无法通过陆上、海上或者空中出入柬埔寨,除非是得到泰国政府的特别允许,因此,看来他不大可能象这一次出来那样返回柬埔寨。但是,他说,“我们将找到一条路。”

这位柬埔寨领导人说,他的妻子和他的孩子还留在后边。意味深长的是,他说他们在“解放区”,这是指越南战争期间共产党军队在柬埔寨占领的地区,共产党军队一九七五年从亲美的朗诺政府手中夺取了这个国家。

英萨利先生说,他是在星期日(一月七日)上午十时左右即金边陷落前大约两小时离开金边的。他说,市内曾发生激烈战斗。教育部长云亚补充说,“死了许多人。”

但是,英萨利先生说,柬埔寨军队远远没有被打败,许多部队都完整无损。这也是西方分析家们的看法,他们认为,越南可能已经赢得这场战争,但是,要巩固它获得的成果,仍需要一段困难的、可能是很长的时期。

英萨利先生在解释政府为什么放弃金边和其他城市时说:“当坦克带着大炮到达时你想要什么?为什么要据守城市?为什么要呆在那里?我们认为,在坦克面前退却是正常的。但是,越

路透社说苏在安理会遭到外交失败

法新社说罗、南谴责越侵柬不仅预示着华约国之间要进行暗中的激烈斗争，而且还预示着要同不结盟国家进行公开的斗争

【路透社莫斯科一月十二日电】苏联的评论由于克里姆林宫没有能在联合国赢得对它在柬埔寨的盟友的承认而责骂中国、美国和就柬埔寨问题进行了广泛的游说活动的南斯拉夫。

苏联昨天晚上遭到了一次外交失败，当时联合国安理会坚持认为波尔布特政府为柬埔寨的合法政府，尽管越南支持的反叛者宣称控制了柬埔寨。

苏联官方的塔斯社从纽约发回的一则报道说，中国在美国的支持下，想方设法迫使安理会讨论柬埔寨事态的发展。

塔斯社的报道还说，南斯拉夫代表在联合国进行的游说活动非常活跃，“此间（联合国）认为他们的行动实际上是为被柬埔寨人民推翻了的波尔布特—英萨利政权辩护”。

塔斯社在报道中提到不结盟国家有影响的领导者南斯拉夫，看来反映出苏联对于第三世界国家没有支持受越南

支持的柬埔寨反叛者感到烦恼。

尽管苏联在东欧的亲密盟友们跟着克里姆林宫热情欢迎柬埔寨新的反叛政府，但罗马尼亚、南斯拉夫和北朝鲜都提出了不同程度的批评。

【法新社莫斯科一月十二日电】苏联电视台今天谴责南斯拉夫“奇怪的”态度，说它在联合国竭力为被推翻了的柬埔寨总理波尔布特政权辩护。

这是苏联新闻机构第一次（哪怕是间接地）提到某些社会主义国家谴责“越南干涉”柬埔寨。

但是苏联电视台没有报道北朝鲜和罗马尼亚的类似谴责。

【法新社莫斯科一月十二日电】在柬埔寨受到入侵之后，欧洲“社会主义阵营”再度陷于分裂，正象十多年前它在捷克斯洛伐克受到入侵的问题上陷于分裂一样。

对立的双方同过去一样：南斯拉夫和罗马

尼亚为一方，以苏联为首的其他国家为另一方。

齐奥塞斯库总统和铁托元帅今天抗议“军事干涉”柬埔寨和外国对柬埔寨内政的干涉，正象他们在一九六八年八月苏联及其盟国以“国际的兄弟般援助”的名义入侵捷克斯洛伐克的时候所做的一样。

不过，今天的情况有所不同。莫斯科在支持反叛的柬埔寨救国民族团结阵线运动的同时声称，它对于该阵线的上台不负有任何责任。而一九六八年，它曾宣布对捷克斯洛伐克共产党人进行军事援助，以回答他们的同志求援的呼吁。社会主义阵营内部的分裂现在显然已更加大了，尽管双方最近都努力要缩小分歧。

对于社会主义世界来说，这种分裂看来特别严重。这一分裂似乎不仅预示着华沙条约国之间要进行暗中的激烈斗争，而且还预示着要同不结盟国家集团进行公开的斗争，罗马尼亚

则越来越成为自行其是的华约国家。现在正在争夺不结盟国家集团中最高地位的两个国家是南斯拉夫和古巴。

不结盟国家集团中的许多成员国认为古巴是苏联的代言人，因此完全不适宜于留在不结盟国家的行列之中。今年七月在贝尔格莱德举行的不结盟国家外长会议上，古巴受到了特别激烈的攻击，主要是因为古巴在非洲扮演的角色。实际上，好几个国家曾试图推迟定于今年九月在哈瓦那举行的下一次不结盟国家集团会议。南斯拉夫政府当时不参加这场争吵，并使各方的怒气都平息下去。但是今天一切都起了变化。南斯拉夫将发现自己在柬埔寨问题上处于同苏联直接对立的立场上。对于柬埔寨问题，不结盟国家是特别关心的。

今年九月哈瓦那会议召开后将出现激烈斗争的场面，因为没有参加会议的两大国中国和苏联将通过它们的代理人互相进行斗争。但是，在主战场的边缘又出现了一个反对越南和苏联而支持被推翻的民主柬埔寨的角色，这个角色就是北朝鲜。

基辛格说越侵柬可能导致美苏发生国际对抗

说美应警告苏

如这种情况继续下去将危及美苏所有协议

【路透社纽约一月十日电】前国务卿亨利·基辛格今天提出警告说，越南入侵柬埔寨这样的事件可能导致美国同苏联发生国际对抗。

基辛格在电视中说，越南显然轻而易举地控制了柬埔寨，这并没有使他感到意外。但是他说：“使我感到意外的是，越南竟然愿意占领整个柬埔寨。我本来以为，他们只想进行边界冲突。”

这位前国务卿说：“这是在安哥拉、阿富汗和南也门事件之后俄国帮助一个国家在连一个合法借口都没有的情况下对其邻国发动入侵的另一个例子。”

基辛格博士还说，苏联使伊朗局势恶化了。

他说：“要不是苏联在某种程度上鼓励采取激烈的措施，伊朗所发生的情况本来是不会这样激烈的。”

【美联社纽约一月十日电】美国前国务卿基辛格今天说，美国应该告诉苏联，在苏联人利用他们的实力破坏亚洲和非洲的国际均势的时刻，达成一项限制战略武器协议是没有意义的。基辛格在全国广播公司《今日》电视节目中说：“我认为，美国必须公开表示不满，并且提出警告说，如果这种情况继续下去，所有其他协议都会受到危及。”他说，“苏联不断地破坏国际均势”，在过去四年里它把古巴部队和武器引进安哥拉和埃塞俄比亚，在阿富汗和南也门发动政变，最近越南又入侵柬埔寨，这一切都是在苏联援助或鼓励下进行的。

西德国防部长说西德决不卖武器给中国

【德新社斯图加特一月十一日电】国防部长阿佩尔今天在接见南德意志电台记者时说，西德决不卖武器给中国，并将恪守其把向外国出售武器的数量限制在最小限度的政策。阿佩尔说，中国没有表示希望购买西德的武器。

在美国农场占百分之三十的中型农场和大型农场，现金收入有百分之九十或百分之九十以上来自农产品。

在这一类中名列前茅的一些农场一年收入为十万美元或十万美元以上。这类农场的数目正在增加——一九六〇年这类农场共有两万三千个，去年达到十六万个——部分通过收买那些不那么成功的农场主的土地。虽然这些规模巨大的农场在美国全部农场中只占百分之六，但是他们的现金收入却占全国农场现金总收入的百分之五十三，比一九六七年几乎提高了一倍。这些大农场是销售改革和技术改革的先锋，本尼迪克特农业公司和它的唯一股东兼总经理本尼迪克特的活动就是一个例子。

本尼迪克特一谈到他的事业，他就表现出那种曾经使得他在中学时代和他呆在海军那两年中荣获摔跤冠军的搏击精神。他批评他的许多同行在扩大经营和采用新技术方面过于胆小。他对本刊记者苏罗说：“我认为这是因为他们有好长时间独自呆在田间，他们考虑的时间过多了。我认为经济上的事情就是这样：如果你止步不前，实际上就是落后了。你必须发展才能生存。”

本尼迪克特自结束了他在明尼苏达州穆尔里德州立大学的两年学业于一九五一年把全部时间用于和他父亲埃德温一道经营农业以来，一直不断扩大农场。

整个五十年代和六十年代，本尼迪克特和埃德温都在把他们获得的利润添置土地，同时还借钱购买土地。目前这个家庭一共拥有一千九百英亩土地，另外还租了一千六百英亩——这是现代美国农业经济中的一个突出的特点。目前的土地租种者已经不是当年那种传统的实行收获分成的南方佃农（这种农民几乎已经绝迹了），他们往往是像本尼迪克特这样的自己拥有土地的不断扩大经营的农业家。本尼迪克特的农场在发展过程中兼并了另外四家农场。

美《时代》周刊文章《美国新农夫》

在过去五年当中，本尼迪克特一直在扩大经营，并且一直在设法战胜农作物价格的急剧波动，也就是说，在农田经营方面引进了工业中称为纵向合并的概念。同其他种植者一样，他很讨厌他过去不得不把甜菜送到附近的美国结晶糖业公司的工厂去加工的作法。本尼迪克特回忆说：“我们得受千里之外的人摆布，而他们根本不关心我们的需要。”于是作为红河流域甜菜种植者联合会主席的本尼迪克特就组织了一千六百名农场主，拿出两千万美元的现金，另外又借了四千七百万美元，把那个公司给买了下来。现在由他们自己经营这些工厂，把糖直接卖给工业用户，并且能够利用这个公司的一台计算机，向所有参加投资的农场主提供一份关于他的甜菜地的详细分析材料。

本尼迪克特除了购入土地之外还大量添置机器，以致他现在需要有足球场那样大的一块地方来停放他的机器。下面是他的部分机器设备的单子：四辆十五吨卡车、三辆轻型卡车、七辆拖拉机、三部中枢灌溉机械以及三台小麦联合收割机，这些联合收割机每台价值三万元，但是每年只使用两周时间。

本尼迪克特估计种植甜菜的成本是每亩三百美元左右。每亩平均收获十五吨甜菜，按今年的已经下降了的价格每吨二十一美元左右计算，一般的甜菜种植者从每亩土地得到的收入将三百一十五美元，鉴于投资量很大，他们获得的利润是很少的。但是由于实行机械化和在管理方面精打细算，每亩地能够出产二十吨甜菜，价值四百二十美元，因此能够保证他获得值得争取的利润。

在小麦方面，因为种植规模较大并且实行了

机械化，所以可以不依靠政府。如果他决定今年把他的两千英亩地“休耕”百分之二十，他就可以得到政府保证的每蒲式耳三美元四十美分的“目标价格”。可是他决定把全部土地都种上庄稼，他预期最终能有很高的价格，同时由于自己收获量大，从而获得较大的利润。

多年以来，本尼迪克特的按现在价格计算的三百五十万美元的总投资平均每年只有百分之三点五的利润。

本尼迪克特雇用了两个全日工作的工人，在下种和收获的大忙季节还雇用十几个从得克萨斯州来的流动工人和中学生。主要的劳动力还是这个家庭的成员：男孩子有二十岁的迈克尔、十九岁的布兰和十三岁的库尔特，女孩子有十九岁的斯蒂芬妮和十六岁的利萨。

即使是十一岁的戴维也要开一辆带有收获装置的拖拉机，能够以每分钟三吨的效率把甜菜从地里挖出来。他们的工资都是每小时三美元。在收割小麦的季节他们轮流倒班工作，每人每天工作八小时，以便一天二十四小时内地里都有这个家庭的成员，本尼迪克特说：“孩子们知道是要按劳付酬的。这就是事情的实质所在：奖励提高生产率。”

本尼迪克特除了检查督促和公文方面的工作之外，也亲自参加劳动，大部分机器都是由他修理的。

本尼迪克特的妻子、四十三岁的弗兰是个不大出头露面的人，本尼迪克特一家的事务完全是由它的家长掌管的。弗兰是本尼迪克特农场的秘书兼会计。

在种植和收获季节，她还兼管农场的通讯网，通过自备的农场FM无线电装置，为本尼迪克特同田间操纵其他机器的人和外界取得联系——与此同时，全家无论哪个成员无论什么时候从地里回来，她都很快为他们准备好快餐。（四）

东盟外长会议就越侵柬问题取得一致看法

会议一致同意指令东盟各国驻联合国使节参加安理会就柬局势举行的辩论，并致电安理会要求采取紧急措施以恢复印支的和平、安全和稳定

【合众国际社曼谷一月十二日电】东南亚五个反共国家的外长们今天对越南入侵柬埔寨的影响取得了一致看法。

发言人拒绝提供细节，但是说明天上午将发表联合公报。

参加这次外长会议的人士说，公报将要求联合国采取行动——但没有具体说明是什么样的行动。

东盟的外交人士表示，他们主要担心的是越南带头发动了这场闪电战。但是，参加会议的人士说，虽然东盟国家主要担心的似乎是河内对这个地区的国家的意图，但是明天发表的公报大概不会提到越南的名字。

【法新社曼谷一月十二日电】东南亚国家联盟五国外长今天在一次紧急会议上一致同意指令东盟各国驻联合国使节参加联合国安理会就目前的印度支那局势问题举行的辩论。

这个一致意见是泰国外长乌巴蒂今晚在为马来西亚、新加坡、印度尼西亚和菲律宾外长举行的招待会上宣布的。

部长们还表示他们感到憎恶的是越南和老挝政府领导人以前和东

盟各成员国之间发表的联合公报遭到了忽视，或者已被贬低为“口头上的应酬”。

他们认为，应该信守这些公报中所包含的关于和平、中立和互不干涉的诺言，违反这些诺言的各方应该为这方面行动作出交代。

东盟五国目前召开的外长会议是在柬埔寨政府突然被越南支持的叛乱势力在上星期日推翻后决定要召开的，尽管越南声明，东盟国家不应应对局势感到担心也不应采取行动，但是还是举行了会议。

【南通社曼谷一月十二日电】据此间外交人士说，印度尼西亚、马来西亚、新加坡、菲律宾和泰国的外交部长们今天上午开始在曼谷举行会议，他们已一致同意发电报给联合国安理会要求采取紧急措施以恢复印度支那的和平、安全和稳定。

【美联社曼谷一月十二日电】泰国外长乌巴蒂指责说，有的国家“它说的是一套，干的是另一套”。这显然是指越南说的。越南去年曾经答应不干涉别国内政，不支持别国的叛乱。

他说，目前局势不会驱使东盟国家形成一

个反对本地区共产党力量的军事集团。

新加坡外长拉贾拉南说，东盟国家外长尚未考虑承认金边的新临时政府，而是要等着看这个新政府的领导人将给柬埔寨人民多少自由。

【路透社曼谷一月十二日电】新加坡外长拉贾拉南说，在这里就柬埔寨危机开始举行为期两天会议的东南亚非共五国外长，将“现实地”对待这个问题。

拉贾拉南在一天的秘密会议结束时对记者们说，安理会确认柬埔寨波尔布特政府的合法性的决定，说出了五国打算表示的意见。

与会人士说，部长们还讨论了从印度支那三国（老挝、越南和柬埔寨）仍源源而来的、令人伤脑筋的难民问题——人们预料，由于柬埔寨的局势发展，难民可能大大地增加。

有记者问拉贾拉南，他所说的现实地对待柬埔寨问题是什么意思，他说：“对于所发生的事情，我们怎么想，就怎么说。”

人们认为，部长们觉得，不干涉别国内政的信条正在柬埔寨受到考验。

【法新社雅加达一

月十二日电】外交界人士今天在这里说，如果目前柬埔寨西部的战争蔓延到泰国，东南亚国家联盟就应作出决定是不是在军事上帮助泰国。

他们说，目前在曼谷召开的东盟外长会议在战争有可能扩大到泰国的情况下应当能显示出团结一致。

他们说，应该作出决定（必要时可以作出非正式决定）：如果泰国遭到危及完整和国家安全的直接进攻的话，它决不会是孤立的。

他们还说，东盟成员国必须警惕越南的下述保证：它在柬埔寨的行动决不会影响越南的和平友好政策。

东盟常务委员会主席穆赫塔尔·库苏马阿查说，柬埔寨的局势使东盟国家深感不安，他希望这个地区的和平不会受到干扰。

与此同时，印度尼西亚官员今天表示希望联合国安理会将同意呼吁越南从柬埔寨撤军。

他们说，从柬埔寨撤出越南部队是柬埔寨实现和平的先决条件。

雅加达的报纸今天表示担心金边落到亲越南部队之手可能会改变这个地区的力量对比。

【本刊讯】日本《日本经济新闻》一月九日刊登该报驻曼谷记者渡边的一篇述评，题目是《越南冒险的赌注》，摘译如下：

上月三日成立的柬救国阵线，其领导层缺乏人材，软弱无力，得不到柬埔寨国民的同情，处于离开别人就寸步难行的状态。因此，越南可能是要不顾一切地先造成既成事实，建立新政权，然后再花费一些时间扶植和加强亲越政权。

美中两国闪电般地宣布建交的时期和越南方面开始大举进攻的时期几乎是一致的。由此看来，恐怕也可以从反面看出苏越阵营的“焦急不安”。也有的外交人士指出，越南遭受水灾，农作物大大减产，它请求联合国和其它国家给予援助，并且已有了希望，就在这以后不久便突然战况频传。

越南强调，这次占领金边是“因忍受不了波尔布特政权的暴政而奋起的柬埔寨人民所取得的划时代的解放斗争的胜利”。然而，和这种说法相反，越南的影子却赤裸裸地暴露在光天化日之下了。东盟国家中间对越南的警惕空前提高，它们害怕越南采取“合并”老挝、柬埔寨的形式组成印支联邦所造成的威胁。越南总理范文同去年对东盟国家开展的微笑外交的成果也已化为泡影。

柬埔寨国民对越南的恐惧心、憎恶感是有历史根源的，亲越的救国阵线究竟能得到国民的多大支持，恐怕仍难预料。比如说，新的革命政府即使成立了，波尔布特势力看来也要在丛林设立据点展开顽强的游击战，内战必将更陷深渊，柬埔寨的悲剧可能愈演愈惨。而且，越军也有可能陷进没有取胜希望的游击战的泥潭。这样一来，越南既然胆敢接受侵略者的丑名，又难以得到它在经济建设上不可缺少的美国和日本等的援助，必将受到困难的考验。下了占领金边这个冒险赌注的越南将如何应付这种逆境呢？

江萨要求越南对越机轰炸泰哨所作出解释

【法新社曼谷一月十二日电】这里的一位北面三百五十公里的泰国达巴耶军事哨所。权威人士今天证实，越南一架米格战斗轰炸机昨天南一架米格战斗轰炸机一月九日轰炸了曼谷东

如果每天的需要数量是一百件，可以由八个人来干。如果是九十件，就由七个人来干。要做到这样，就必须改进工艺流程。

“需要数量”是万能的

在制造了就能售出的经济高速度发展时期，往往忘记“需要数量”这个概念。因为为了满足越来越多的需求，而容易考虑一味增加大型高性能的机器。

但是，在需要严格控制“需要数量”和企业调整增产体制时，要同时准备能向减产体制过渡的体制。我相信，丰田生产方式总是建立在“需要数量”的基础上的。

因此，我想就“需要数量”谈点想法。提高效率有两种办法。一种是扩大产量，另一种是减少作业人数。

至于谈到在现在的生产线上采用什么方法有助于提高效率，大部分生产线会选择扩大产量的办法。因为后者要对全体人员重新进行编组，所以改革是非常困难的。

但是，如果认为现实是需求下降的环境，那么不裁减作业人数是不现实的。

我说过多遍，其目的始终是要降低成本。因此，要提高效率就必须采取适合提高效率的方法。

为了消除过量制造的浪费，降低成本，无论如何也必须使“生产数量和需要数量一致起来”。

（二十一）

丰 | 田 | 生 | 产 | 方 | 式

日本丰田汽车工业公司副总经理 大野耐一

“防范体系”。

不要虚张声势

在用效率表示几个人制造多少产品这种关系时，希望牢记这样一点：“提高效率未必等于降低成本”。

这是怎么一回事呢？譬如在一条生产线上，十个人一天制造一百件产品。改革这条生产线后，提高了效率，十个人可以制造一百二十件产品。这就是效率提高了百分之二十。

进行这种改革正好是在经济发展时期，所以，可以制定出一天生产一百二十件的生产计划，而不必增加两个人就能完成。很清楚，成本因此而降低，增加了收益。

不过，在那以后，如果市场的需要即“需要数量”下降到每天一百件或九十件，会怎样呢？在这种情况下，如果因为效率提高，每天制造一百二十件，那么，产品每天就会剩余二十到三十件。这样一来，不仅会出现预支材料费和劳务费的浪费，而且必须负担库存的支出，库存是消耗资本的一个大肚汉。

在这种情况下，如何提高效率才能降低成本呢？

这里所说的人员、升降机、货盘、建筑物、电子计算机、设备等等，全都是浪费。因为有多余的库存，所以才派生出第二次浪费现象。

以上的例子是在设想的最坏的事态下谈的。我认为，在丰田汽车公司的生产现场，是不存在的。

这样考虑起来，浪费导致成本提高的情况是决不应该忽视的。只要发生一个差错，浪费就会全部吃掉只占销售额百分之几的收益，从而可能招致危及经营本身的结果。

用防范体系来武装

要把丰田生产方式学到手，只粗略地了解什么叫浪费是根本不行的。如果没有细心地研究和杜绝浪费的决心，就没有成功的希望。

让我们来考虑一种对策。譬如拿自动机器来说，本工序的“标准手头存活量”规定是五个，如果手头只有三个存活量，那么，前一道工序就自动开始加工，一直加工到五个为止。

如果达到规定量五个，那么，前一道工序便依次停止生产，制止超出需要量的加工。

再拿后一道工序来看，后一道工序的标准存活量是四个，如果减少一个，那么，前一道工序就开始加工，送到后一道工序。后一道工序如达到规定量，前一道工序就停止加工。

象各道工序经常保持“标准手头存活量”那样，在各道工序联动的状态下机器进行运转的体系，即防止“过量制造的浪费”的体系，就叫作

日本记者最近到台湾旅行的见闻

《对中国（大陆）的关心正在高涨，老人期待同大陆亲人再会，当局正拼命抑制动摇，从现场看“动摇的台湾”》

【本刊讯】日本《朝日新闻》一月九日刊登该报驻香港记者伊藤最近到台湾旅行一周的见闻，题为《对中国（大陆）的关心正在高涨，老人期待同大陆亲人再会，当局正在拼命抑制动摇，从现场看“动摇的台湾”》，摘译如下：

因美中建交而加深孤立感的台湾民众，对中国的关心正在急速高涨。另外，从中国大陆移来的老人们，由于三十多年来的回故乡同亲属会面的愿望也许可能会实现，而内心感到喜悦。另一方面，台湾当局为了不使来自外部的声音进入台湾而伤脑筋，正在加强言论统制，呼吁提高爱国心，当前正在拼命抑制人心的动摇。

在台北机场的海关，一对来自美国堪萨斯州的老夫妇的行李遇到了一个小时的检查。由于他们是经历了到中国的旅行之后的回国途中，在随身携带的旅行包和皮箱中塞满了各种工艺美术品，这些东西都被取出来进行彻底的检查，连一张明信片大小的剪纸也被抽出来，这时一个陶制茶碗掉到地下摔碎了。老夫妇以一种悲哀的目光瞅着海关人员的手。

来自日本的报纸等也遭到了严格的检查。对于中国方面发表的东西，介绍中国实际情况的东西以及多少对台湾当局有所批判的报道，以前的做法是用墨水将其涂掉，而现在则干脆将其撕碎。许多在台湾的日本人订购日本的报

香港《天天日报》报道

《中共官员误抵台北 不被留难更受优待》

【本刊讯】香港《天天日报》一月十一日以《中共官员误抵台北 不被留难更受优待》为题刊载法新社一月十日发自香港的一则电讯，全文转载如下：

此间一家杂志说，四名中共官员乘搭飞机到达台北国际机场，台北国民党海关人员并未采取行动，反而对中共官员说：“大家都是同胞，不必检查。”

《镜报》月刊在最

纸，据传随着有关中国报道的增多，当局撕报的做法更加粗暴。当我从台湾出来时在同一机场也被没收了一本书。这是一本因美中建交而被无限期推迟的立法院选举的一位候选人的著作，在台湾本来是谁都可以买到的书，但是，拿到海外去则是当局不允许的。在台湾的任何地方，新和旧的东西总是并存的。连在香港也很少见的山西菜馆、云南菜馆，由于是来自大陆的人们（通称外省人）不可缺少的“家乡风味”，也很繁盛。在街道上，高层大厦在增多，充满了出租汽车。在人们的住宅里也增多了很漂亮的电气用品，人们的衣着质量也在提高。台湾的经济成长情况，的确使群众的生活发生了变化。

在台北、基隆等各地的“爱国墙”上，学生和青年团贴出了大字

报，这些大字报也充满了悲痛的词句：“已经无法再依靠别人。只有依靠自己。”但是，在舞厅等地方则是在“梅花”的爱国歌曲声中跳着紧抱在一起的交际舞，寻欢作乐。台湾当局一面打出了“自立自强”这一新口号，一面高呼继续希望美国的军事和经济援助。在这方面，群众也好像感到心情不舒畅。在各处闲走的过程中，的确感到了异常的气氛。因为我注意到，每当我提出问题时，无论是谁反而要向我打听各种情况。中间层的市民中很多人经过很长期间好不容易弄到了自己的房屋。他们担心：“北京政府是否承认私有财产呢。土地国有化以后，房屋还能出售吗？”负责教育的妈妈们悄悄地问我：“台湾的学校重点放在三民主义等政治学习方面，暑假和寒假通过集体住

孙运璿就我发表《告台湾同胞书》等发表声明

说这是要松弛台湾当局斗志和影响台湾的民心士气

【中央社台北一月十一日电】题：孙院长发表严正声明拆穿中共统战阴谋

行政院院长孙运璿今天上午发表声明，严正昭告海内外同胞及国际人士，中共最近在海内外进行的各种统战活动，实际就是三十年以前假借“和谈”，窃据中国大陆的故伎重施，企图以谎言欺骗国内外人士；而唯有我海内外同胞精诚团结，在中华民国政府领导下，共同奋斗，才能重建自由、民主、进步、繁荣的新中

国。孙院长指出，美国与中共“建交”以后，中共不断以各种统战伎俩向世界各国，特别是美国，发动笑脸攻势，同时企图分化我海内外自由同胞的反共团结。

孙院长严正指出，从去年十二月十六日以后，中共透过它的统战工具伪“全国人民代表大会常务委员会”，发表所谓《告台湾同胞书》，提出中止炮击金门，扬言希望与我通邮、通商与通航，还表示要和我们谈判，其实很明显地可以看出，中共是企图放出“和平”的谎言，来迷惑美国人民、国会和舆论界，企图软化他们支持我国的意愿，破坏台湾海峡和亚太地区的安定与和平；更是要松弛我们的战志，影响我们的民心士气，这些都是中共一贯的故伎重施，毫无新奇可言。

【合众国际社台北一月十一日电】台湾一高级官员今天并没有有关就统一问题同中国进行会谈的大门，但是要求北京首先放弃共产主义和确立普遍自由

宿继续进行政治教育。这方面影响到其它课程的学习。如果变成北京政府从相反的意义上来说不是也要加强政治教育吗？”台湾市民对中国的情况和中国政府的想法，表现出过去所没有过的高度关心。

最热心提出问题的还是上了年岁的外省市民。某理发师是江苏人，已经六十多岁。年轻时被迫加入国民党军队，对家属连打招呼都没有来得及就到了台湾。从那以后，同家族、亲属音信完全断绝。他说：“真想看一眼故乡再死去呀。当然更想看望家属。象我这样处境的人有几十万人，都是同样的想法。”某旅游公共汽车的司机，当旅客问到他的家乡的事情时，他说：“春天，各种花开。秋天更加美丽。”说着说着眼睛里充满了泪水。中国开始说同意中国大陆和台湾之间的通信和往来了。台湾当局从今年开始也同意出国旅游了。但在出国规定中却写着“不得进入共产主义国家”。

【本刊讯】香港《明报》一月十一日以《日航驻港高层人员称北京机场服务有待改善》为题报道：

中国政府采取门户开放政策和加强旅游事业的发展，对它和外界的交通联系造成了新的刺激，特别是在民航服务上，更有日益活跃的趋势。

目前已有若干国际性航空公司提供来往北京、上海与世界其他主要城市的班机服务。以班次和载客量计算，日本航空公司所占的业务最为大宗。

日航驻港办事处负责业务及外务的助理副总裁野村阳一，上月曾到北京进行半业务半私人性质的访问，对北京的变化和须待改善的地方提出了一些观感。

他说，北京现正积极筹备扩大旅游事业，在酒店设施方面的发展最为迫切。除了较早时美资的洲际酒店已获承建合约之外，最近日本的第一酒店系统也派员到北京去，讨论合作的事宜，双方已接近协议，预备由日方的竹中组建设公司负责实际的筹划工作。

另一个适应扩大开放的发展是北京机场的修建。北京机场的规模不算小，但起落跑道仍须拓建才能配合巨型客机的频密往来，预料工程将在短期内完成。关于机场内部的服务设施，野村提出若干意见，希望北京民航当局加以注意和改善。他列出三个主要点说：（一）机场银行服务柜台在用膳时关闭，对等待办理汇兑事务的往来搭客造成阻延，甚至可能因此而错过班机。（二）机场工作人员制服一律化，使搭客无所适从。按照其他国际机场的措施，负责不同岗位的人员应穿不同的制服，以易于区别。（三）机场内部咨询服务欠缺，指示性标贴不足或不明确，对于初到中国的旅客，特别是西方人士而言，是相当不便的。

此外，因目前到中国去的旅客多为团体性质，交通服务和居停等都获中国旅行社的事先安排，不过，随着旅游事业的逐步推进，将有愈来愈多的个别旅客到中国去，中旅社不可能逐一加以照顾，北京机场的咨询服务和交通联系也就变得重要了。

香港《明报》道《广州投宿“走后门”》

【本刊讯】香港《明报》一月九日刊载陆衣的一篇报道，题为《广州投宿“走后门”》，转载如下：

圣诞节趁着学生放假而自己亦空闲，便赶着和朋友一齐回大陆游览，目的地是广州一肇庆一广州。

过深圳海关仍然是令人叫苦连天，使港客“妈声”不绝，因为海关人员维持秩序没有一套好方法，地方又小，手续繁复，银行女同志慢条斯理，你急她不急，所谓“现代化”何云乎

到广州找旅店介绍所，有一些广州青年专门替港客排队，比别人更早取得“旅店介绍书”，当然那些港客要给那些青年的钱了。

所谓“走后门”风本人幸有机会尝到，在旅店介绍所见到“阿伯同志”从另一位女同志手上接过一叠回乡介绍书，同他们写了旅店介绍书，又递给女同志，女同志出房后交给她熟识的一位港客，不知有没有获得利益？可怜长长的一条人龙就给这样耽搁了。

在肇庆公共汽车站买回程车票下广州，见到另外往别的地方的一条人龙与售票女同志争吵，那些人说什么有票不卖给他们，而女同志说没有票卖，不知女同志是否预先留给熟人？若果这种风气发展下去，渐渐变成贪污渎职并不出奇。

野村航
阳一驻
港办
访事
处负
责人
说人

北京机场服务有待改善

关系问题的都一
问的对世界因我们许多地区内政治经济有直接
心的对世界因我们许多地区内政治经济有直接
府都作一个太平洋国家
的希望我们访问一道明会和我
的负责人说我们一道明会和我
沃尔夫说我们一道明会和我
表权是团。一
团以是团。一
来自从今从吉到国这
访美晚从隆坡达这
问台国承认第一个美国代
台国承认第一个美国代

表权是团。一
团以是团。一
来自从今从吉到国这
访美晚从隆坡达这
问台国承认第一个美国代
台国承认第一个美国代

表权是团。一
团以是团。一
来自从今从吉到国这
访美晚从隆坡达这
问台国承认第一个美国代
台国承认第一个美国代

日本记者最近到台湾旅行的见闻

《对中国（大陆）的关心正在高涨，老人期待同大陆亲人再会，当局正拼命抑制动摇，从现场看“动摇的台湾”》

【本刊讯】日本《朝日新闻》一月九日刊登该报驻香港记者伊藤最近到台湾旅行一周的见闻，题为《对中国（大陆）的关心正在高涨，老人期待同大陆亲人再会，当局正拼命抑制动摇，从现场看“动摇的台湾”》，摘译如下：

因美中建交而加深孤立感的台湾民众，对中国的关心正在急速高涨。另外，从中国大陆移来的老人们，由于三十多年来的回故乡同亲属会面的愿望也许可能会实现，而内心感到喜悦。另一方面，台湾当局为了不使来自外部的声音进入台湾而伤脑筋，正在加强言论统制，呼吁提高爱国心，当前正在拼命抑制人心的动摇。

在台北机场的海关，一对来自美国堪萨斯州的老夫妇的行李遇到了一个小时的检查。由于他们是经历了到中国的旅行之后的回国途中，在随身携带的旅行包和皮箱中塞满了各种工艺美术品，这些东西都被取出来进行彻底的检查，连一张明信片大小的剪纸也被抽出来，这时一个陶制茶碗掉到地下摔碎了。老夫妇以一种悲哀的目光瞅着海关人员的手。

来自日本的报纸等也遭到了严格的检查。对于中国方面发表的东西，介绍中国实际情况的东西以及多少对台湾当局有所批判的报道，以前的做法是用墨水将其涂掉，而现在则干脆将其撕碎。许多在台湾的日本人订购日本的报

香港《天天日报》报道

《中共官员误抵台北 不被留难更受优待》

【本刊讯】香港《天天日报》一月十一日以《中共官员误抵台北 不被留难更受优待》为题刊载法新社一月十日发自香港的一则电讯，全文转载如下：

此间一家杂志说，四名中共官员乘搭飞机到达台北国际机场，台北国民党海关人员并未采取行动，反而对中共官员说：“大家都是同胞，不必检查。”

《镜报》月刊在最

纸，据传随着有关中国报道的增多，当局撕报的做法更加粗暴。当我从台湾出来时在同一机场也被没收了一本书。这是一本因美中建交而被无限期推迟的立法院选举的一位候选人的著作，在台湾本来是谁都可以买到的书，但是，拿到海外去则是当局不允许的。在台湾的任何地方，新和旧的东西总是并存的。连在香港也很少见的山西菜馆、云南菜馆，由于是来自大陆的人们（通称外省人）不可缺少的“家乡风味”，也很繁盛。在街道上，高层大厦在增多，充满了出租汽车。在人们的住宅里也增多了很漂亮的电气用品，人们的衣着质量也在提高。台湾的经济成长情况，的确使群众的生活发生了变化。

在台北、基隆等各地的“爱国墙”上，学生和青年团贴出了大字

报，这些大字报也充满了悲痛的词句：“已经无法再依靠别人。只有依靠自己。”但是，在舞厅等地方则是在“梅花”的爱国歌曲声中跳着紧抱在一起的交际舞，寻欢作乐。台湾当局一面打出了“自立自强”这一新口号，一面高呼继续希望美国的军事和经济援助。在这方面，群众也好像感到心情不舒畅。在各处闲走的过程中，的确感到了异常的气氛。因为我注意到，每当我提出问题时，无论是谁反而要向我打听各种情况。中间层的市民中很多人经过很长期间好不容易弄到了自己的房屋。他们担心：“北京政府是否承认私有财产呢。土地国有化以后，房屋还能出售吗？”负责教育的妈妈们悄悄地问我：“台湾的学校重点放在三民主义等政治学习方面，暑假和寒假通过集体住

孙运璿就我发表《告台湾同胞书》等发表声明

说这是要松弛台湾当局斗志和影响台湾的民心士气

【中央社台北一月十一日电】题：孙院长发表严正声明拆穿中共统战阴谋

行政院长孙运璿今天上午发表声明，严正昭告海内外同胞及国际人士，中共最近在海内外进行的各种统战活动，实际就是三十年以前假借“和谈”，窃据中国大陆的故伎重施，企图以谎言欺骗国内外人士；而唯有我海内外同胞精诚团结，在中华民国政府领导下，共同奋斗，才能重建自由、民主、进步、繁荣的新中

国。孙院长指出，美国与中共“建交”以后，中共不断以各种统战伎俩向世界各国，特别是美国，发动笑脸攻势，同时企图分化我海内外自由同胞的反共团结。

孙院长严正指出，从去年十二月十六日以后，中共透过它的统战工具伪“全国人民代表大会常务委员会”，发表所谓《告台湾同胞书》，提出中止炮击金门，扬言希望与我通邮、通商与通航，还表示要和我们谈判，其实很明显地可以看出，中共是企图放出“和平”的谎言，来迷惑美国人民、国会和舆论界，企图软化他们支持我国的意愿，破坏台湾海峡和亚太地区的安定与和平；更是要松弛我们的战志，影响我们的民心士气，这些都是中共一贯的故伎重施，毫无新奇可言。

【合众国际社台北一月十一日电】台湾一高级官员今天并没有有关就统一问题同中国进行会谈的大门，但是要求北京首先放弃共产主义和确立普遍自由

宿继续进行政治教育。这方面影响到其它课程的学习。如果变成北京政府从相反的意义上来说不是也要加强政治教育吗？”台湾市民对中国的情况和中国政府的想法，表现出过去所没有过的高度关心。

最热心提出问题的还是上了年岁的外省市民。某理发师是江苏人，已经六十多岁。年轻时被迫加入国民党军队，对家属连打招呼都没有来得及就到了台湾。从那以后，同家族、亲属音信完全断绝。他说：“真想看一眼故乡再死去呀。当然更想看望家属。象我这样处境的人有几十万人，都是同样的想法。”某旅游公共汽车的司机，当旅客问到他的家乡的事情时，他说：“春天，各种花开。秋天更加美丽。”说着说着眼睛里充满了泪水。中国开始说同意中国大陆和台湾之间的通信和往来了。台湾当局从今年开始也同意出国旅游了。但在出国规定中却写着“不得进入共产主义国家”。

【本刊讯】香港《明报》一月十一日以《日航驻港高层人员称北京机场服务有待改善》为题报道：

中国政府采取门户开放政策和加强旅游事业的发展，对它和外界的交通联系造成了新的刺激，特别是在民航服务上，更有日益活跃的趋势。

目前已有若干国际性航空公司提供来往北京、上海与世界其他主要城市的班机服务。以班次和载客量计算，日本航空公司所占的业务最为大宗。

日航驻港办事处负责业务及外务的助理副总裁野村阳一，上月曾到北京进行半业务半私人性质的访问，对北京的变化和须待改善的地方提出了一些观感。

他说，北京现正积极筹备扩大旅游事业，在酒店设施方面的发展最为迫切。除了较早时美资的洲际酒店已获承建合约之外，最近日本的第一酒店系统也派员到北京去，讨论合作的事宜，双方已接近协议，预备由日方的竹中组建设公司负责实际的筹划工作。

另一个适应扩大开放的发展是北京机场的修建。北京机场的规模不算小，但起落跑道仍须拓建才能配合巨型客机的频密往来，预料工程将在短期内完成。关于机场内部的服务设施，野村提出若干意见，希望北京民航当局加以注意和改善。他列出三个主要点说：（一）机场银行服务柜台在用膳时关闭，对等待办理汇兑事务的往来搭客造成阻延，甚至可能因此而错过班机。（二）机场工作人员制服一律化，使搭客无所适从。按照其他国际机场的措施，负责不同岗位的人员应穿不同的制服，以易于区别。（三）机场内部咨询服务欠缺，指示性标贴不足或不明确，对于初到中国的旅客，特别是西方人士而言，是相当不便的。

此外，因目前到中国去的旅客多为团体性质，交通服务和居停等都获中国旅行社的事先安排，不过，随着旅游事业的逐步推进，将有愈来愈多的个别旅客到中国去，中旅社不可能逐一加以照顾，北京机场的咨询服务和交通联系也就变得重要了。

香港《明报》道《广州投宿“走后门”》

【本刊讯】香港《明报》一月九日刊载陆衣的一篇报道，题为《广州投宿“走后门”》，转载如下：

圣诞节趁着学生放假而自己亦空闲，便赶着和朋友一齐回大陆游览，目的地是广州一肇庆一广州。

过深圳海关仍然是令人叫苦连天，使港客“妈声”不绝，因为海关人员维持秩序没有一套好方法，地方又小，手续繁复，银行女同志慢条斯理，你急她不急，所谓“现代化”何云乎

到广州找旅店介绍所，有一些广州青年专门替港客排队，比别人更早取得“旅店介绍书”，当然那些港客要给那些青年的钱了。

所谓“走后门”风本人幸有机会尝到，在旅店介绍所见到“阿伯同志”从另一位女同志手上接过一叠回乡介绍书，同他们写了旅店介绍书，又递给女同志，女同志出房后交给她熟识的一位港客，不知有没有获得利益？可怜长长的一条人龙就给这样耽搁了。

在肇庆公共汽车站买回程车票下广州，见到另外往别的地方的一条人龙与售票女同志争吵，那些人说什么有票不卖给他们，而女同志说没有票卖，不知女同志是否预先留给熟人？若果这种风气发展下去，渐渐变成贪污渎职并不出奇。

野村航
阳一驻
港办
访事
处负
责人
说人

北京机场服务有待改善

关系问题的都一
问心的对世界
都因为这一为
我们为这地多
我们的许地区
的多地区平
国内政治是
问题一直是
有和非国家
直战非常美
接略关美

表权这是表特电
团以是团。一
来自于沃纽
访问从今尔
台美晚约
湾国从夫
的承吉率
第认隆民
一个国到主
美国共达众
代党这五
政里人
代斯

沃尔夫率美国代表团到台湾
【法新社台北一月十一日